



УТВЕРЖДЕНИЕ ПОПРАВОК К ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ¹

Доклад Генерального директора

Внесенные Генеральным директором поправки к Правилам о персонале представляются на утверждение Исполкома в соответствии со статьей 12.2² Положений о персонале.

Поправки, указанные в разделе I, вытекают из решений, которые, как ожидается, будут приняты Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ходе ее пятьдесят второй сессии на основе рекомендаций, представленных Комиссией по международной гражданской службе; поправки, указанные в разделе II, вытекают из решений, принятых Генеральной Ассамблеей в ходе ее пятьдесят первой сессии; а поправки, указанные в разделе III, предлагаются в свете приобретенного опыта и в интересах надлежащего управления персоналом. Если Генеральная Ассамблея не согласится с рекомендациями Комиссии, на основе которых предлагаются поправки, содержащиеся в разделе I, к настоящему документу будет выпущено добавление.

Текст поправок к Правилам о персонале приводится в Приложении к настоящему документу. Сроки вступления в силу настоящих изменений составляют соответственно 1 января 1997 г., 1 января 1998 г. и 1 марта 1998 г.

Бюджетные последствия поправок в двухгодичном периоде 1998-1999 гг. (раздел IV) связаны с минимальными дополнительными расходами в рамках регулярного бюджета, которые будут покрыты за счет соответствующих средств, выделяемых для каждого региона, а также для деятельности на глобальном и межрегиональном уровнях.

Исполкому предлагается рассмотреть два проекта резолюций. В первом проекте утверждаются поправки, содержащиеся в разделах I, II и III; во втором представляются рекомендации Пятьдесят первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в отношении изменения вознаграждения сотрудников, занимающих неклассифицированные должности и должность Генерального директора.

¹ Экземпляры действующих в настоящее время Правил о персонале в полном объеме могут быть предоставлены по требованию.

² Основные документы ВОЗ, 41-е изд., 1996 г., с.97 (по англ. изд.).

I. ПОПРАВКИ, СЧИТАЮЩИЕСЯ НЕОБХОДИМЫМИ В СВЕТЕ РЕШЕНИЙ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПРИНЯТЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ХОДЕ ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ НА ОСНОВЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

Шкала окладов сотрудников категории специалистов и лиц, занимающих директорские должности

1. Если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций утвердит пересмотренную базовую/минимальную шкалу окладов сотрудников категории специалистов и более высоких категорий, которая вступит в силу с 1 марта 1998 г. и будет отражать увеличение окладов на 3,1% за счет включения классов корректива по месту службы в чистый базовый оклад на основе формулы "ни потерь - ни выигрыша", необходимо будет внести изменения в показатели и множители корректива по месту службы во всех местах службы с их вступлением в силу с 1 марта 1998 г.; необходимо будет также внести изменения в шкалу налогообложения персонала в отношении сотрудников категории специалистов, имеющих и не имеющих иждивенцев. Подготовлены соответствующие поправки в статьи 330.1.1 и 330.2 Правил о персонале (см. Приложение).

Оклады сотрудников, занимающих неклассифицированные должности и должность Генерального директора

2. Далее, при условии вышеуказанного решения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Генеральный директор предлагает, в соответствии со статьей 3.1¹ Положений о персонале, чтобы Исполнительный комитет рекомендовал Пятьдесят первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения внести изменения в оклады для должностей заместителя Генерального директора, помощников Генерального директора и директоров региональных бюро. Таким образом, чистый оклад заместителя Генерального директора будет повышен с 99 059 долл. США до 102 130 долл. США в год при наличии иждивенцев и с 89 069 долл. США до 91 883 долл. США в год без иждивенцев; чистые оклады помощников Генерального директора и региональных директоров будут повышены с 90 855 долл. США до 93 671 долл. США в год при наличии иждивенцев и с 82 245 долл. США до 84 821 долл. США в год без иждивенцев.

3. Изложенные выше в пункте 1 корректировки окладов потребуют аналогичных корректировок оклада Генерального директора, имея в виду положения пункта III его нынешнего контракта². Изменение чистого оклада, которое подлежит утверждению Ассамблеей здравоохранения, будет представлять собой увеличение со 119 722 долл. США до 123 433 долл. США в год при наличии иждивенцев и со 106 255 долл. США до 109 670 долл. США без иждивенцев. Вышеуказанные изменения также основаны на формуле "ни потерь - ни выгоды".

¹ Основные документы ВОЗ, 41-е изд. 1996 г., с.94 (по англ. изд.).

² Документ WHA46/1993/REC/1, с.52.

II. ПОПРАВКИ, СЧИТАЮЩИЕСЯ НЕОБХОДИМЫМИ В СВЕТЕ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ХОДЕ ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ НА ОСНОВЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

Уровень налогообложения сотрудников категории общего обслуживания

4. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций утвердила с вступлением в силу с 1 января 1997 г. пересмотр уровней налогообложения персонала, подлежащих использованию применительно к валовым окладам сотрудников категории общего обслуживания. Эти уровни также используются для определения зачитываемого для пенсии вознаграждения данной категории сотрудников. Соответствующая поправка внесена в статью 330.1.2.

III. ПОПРАВКИ, СЧИТАЮЩИЕСЯ НЕОБХОДИМЫМИ В СВЕТЕ ПРИОБРЕТЕННОГО ОПЫТА И В ИНТЕРЕСАХ НАДЛЕЖАЩЕГО УПРАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛОМ

Политика найма - назначение близких родственников

5. Следует напомнить, что Исполнительный комитет в ответ на предложение Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) разрешить супругам участвовать в конкурсе на получение должностей в системе Организации Объединенных Наций при обеспечении такого положения, при котором предпочтение не будет отдаваться в силу родственных отношений с сотрудником, утвердил в резолюции ЕВ96.R2 в мае 1995 г. поправку к статье 410.3. Целью поправки являлось более полное описание положений, при которых близкие родственники и/или супруги могут быть назначены в Организацию.

6. Статья 410.3 достаточно ясно определяет назначение на службу супругов сотрудников; вместе с тем данная поправка одновременно интерпретировалась как снимающая те ограничения, которые существовали и должны оставаться в силе, в отношении назначения других близких родственников, не упомянутых в исправленной статье. Поэтому в статью 410.3 была внесена поправка с целью устранить такую двусмысленность. В Руководстве ВОЗ предполагается привести примеры того, кто считается близкими родственниками. Соответствующая поправка внесена в статью 410.3.

Национальные сотрудники категории специалистов

7. Следует напомнить, что Исполнительный комитет утвердил на своей Девяносто пятой сессии поправку к Правилам о персонале о создании класса национальных сотрудников категории специалистов (НСКС) в течение трехлетнего испытательного периода начиная с 1 марта 1995 г.

8. После опыта двух с половиной лет существования класса НСКС Генеральный директор предлагает утвердить использование НСКС, которые обеспечивают дополнительную гибкость к нынешнему набору контрактных соглашений и отвечают особым потребностям Организации в ряде ее страновых операций. Была подготовлена соответствующая поправка к статье 1340, которая устраняет сноску со ссылкой на временный характер.

IV. БЮДЖЕТНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

9. Бюджетные последствия упомянутых выше изменений, которые являются минимальными для всех источников, будут покрыты в регулярном бюджете на 1998-1999 гг. за счет средств, выделяемых для каждого региона, а также для деятельности на глобальном и межрегиональном уровнях.

V. ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

10. В свете этих изменений Исполком, возможно, пожелает рассмотреть следующие проекты резолюций, в которых (1) утверждаются поправки к Правилам о персонале, изложенные в Приложении к настоящему документу, и (2) содержатся рекомендации Ассамблее здравоохранения относительно изменения валовых и чистых окладов для некласифицированных должностей и должности Генерального директора.

Резолюция 1

Исполнительный комитет

УТВЕРЖДАЕТ в соответствии со статьей 12.2 Положений о персонале поправки к Правилам о персонале, которые были внесены Генеральным директором и которые должны вступить в силу с 1 января 1997 г., в отношении ставок налогообложения с персонала для категории сотрудников общего обслуживания; с 1 января 1998 г. в отношении приема на работу близких родственников и класса национальных сотрудников категории специалистов; а также с 1 марта 1998 г. шкалу окладов для сотрудников категории специалистов и для должностей директоров, ставок налогообложения персонала для сотрудников категории специалистов и более высоких категорий без иждивенцев.

Резолюция 2

Исполнительный комитет

РЕКОМЕНДУЕТ Пятьдесят первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения принять следующую резолюцию, касающуюся окладов сотрудников, занимающих некласифицированные должности и должность Генерального директора:

Пятьдесят первая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

принимая к сведению рекомендации Исполнительного комитета в отношении вознаграждения сотрудников, занимающих некласифицированные должности и должность Генерального директора,

1. УСТАНАВЛИВАЕТ оклад для должностей помощников Генерального директора и директоров региональных бюро в сумме 133 994 долл. США в год без учета налогообложения, что образует измененный чистый оклад в сумме 93 671 долл. США (при наличии иждивенцев) или 84 821 долл. США (без иждивенцев);

2. УСТАНАВЛИВАЕТ оклад для должности заместителя Генерального директора в сумме 147 420 долл. США в год без учета налогообложения, что образует измененный

чистый оклад в сумме 102 130 долл. США (при наличии иждивенцев) или 91 883 долл. США (без иждивенцев);

3. УСТАНОВЛИВАЕТ оклад Генерального директора в сумме 181 235 долл. США в год без учета налогообложения, что образует измененный чистый оклад в сумме 123 433 долл. США (при наличии иждивенцев) или 109 670 долл. США (без иждивенцев);

4. ПОСТАНОВЛЯЕТ, что указанные корректировки вознаграждения вступают в силу 1 марта 1998 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТЕКСТ ПРАВИЛ О ПЕРСОНАЛЕ С ВНЕСЕННЫМИ ПОПРАВКАМИ

330. ДОЛЖНОСТНЫЕ ОКЛАДЫ

330.1 Валовые базовые должностные оклады подлежат следующим обложениям:

330.1.1 Для сотрудников категории специалистов и более высоких категорий¹:

Суммы в год	Процент обложения	
	Ставка при наличии иждивенцев*	Ставка без иждивенцев*
Первые 15 000 долл. США	9,0	11,8
Следующие 5 000 долл. США	18,1	24,5
Следующие 5 000 долл. США	21,5	27,0
Следующие 5 000 долл. США	24,9	31,5
Следующие 5 000 долл. США	27,5	33,4
Следующие 10 000 долл. США	30,1	35,7
Следующие 10 000 долл. США	31,8	38,2
Следующие 10 000 долл. США	33,5	38,8
Следующие 10 000 долл. США	34,4	39,8
Следующие 15 000 долл. США	35,3	40,8
Следующие 20 000 долл. США	36,1	44,2
Остальные выплаты, подлежащие налогообложению	37,0	47,4

330.1.2 Для сотрудников категории общего обслуживания²:

Суммы в год	Процент обложения
До 20 000 долл. США	19
Следующие 20 000 долл. США	23
Следующие 20 000 долл. США	26
Остальные выплаты, подлежащие налогообложению	31

330.2 Настоящая шкала годовых валовых должностных окладов и годовых чистых базовых окладов применяется в отношении всех должностей категории специалистов и директоров с вступлением в силу 1 марта 1998 г.:

¹ Вступает в силу с 1 марта 1998 г.

² Вступает в силу 1 января 1997 г.

СТУПЕНИ

Категории	I		II		III		IV		V		VI		VII		VIII		IX		X		XI		XII		XII		XIV		XV					
	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США					
C-1	Валовой	35 382	36 718	38 051	39 386	40 719	42 052	43 388	44 722	46 081	47 449																							
	Чистый D	29 317	30 251	31 183	32 116	33 048	33 979	34 914	35 845	36 777	37 710																							
	Чистый S	27 655	28 515	29 372	30 230	31 087	31 944	32 804	33 661	34 508	35 353																							
C-2	Валовой	46 458	47 883	49 305	50 728	52 149	53 572	54 996	56 453	57 915	59 372	60 830	62 291																					
	Чистый D	37 035	38 006	38 976	39 946	40 916	41 886	42 857	43 826	44 798	45 768	46 737	47 709																					
	Чистый S	34 741	35 622	36 500	37 380	38 258	39 138	40 017	40 909	41 804	42 696	43 588	44 482																					
C-3	Валовой	57 720	59 351	60 984	62 613	64 246	65 889	67 542	69 197	70 851	72 506	74 159	75 824	77 500	79 176	80 854																		
	Чистый D	44 669	45 754	46 839	47 923	49 008	50 093	51 178	52 263	53 348	54 434	55 518	56 603	57 687	58 772	59 858																		
	Чистый S	41 685	42 683	43 682	44 679	45 678	46 675	47 670	48 667	49 662	50 658	51 654	52 648	53 640	54 632	55 626																		
C-4	Валовой	70 619	72 382	74 141	75 913	77 700	79 483	81 269	83 054	84 839	86 623	88 406	90 197	92 003	93 811	95 619																		
	Чистый D	53 196	54 353	55 507	56 660	57 817	58 971	60 126	61 281	62 436	63 590	64 744	65 901	67 055	68 210	69 365																		
	Чистый S	49 523	50 584	51 643	52 700	53 758	54 814	55 871	56 928	57 985	59 041	60 096	61 150	62 158	63 166	64 175																		
C-5	Валовой	85 685	87 516	89 347	91 192	93 046	94 898	96 751	98 605	100 457	102 310	104 164	106 016	107 869																				
	Чистый D	62 963	64 168	65 352	66 537	67 721	68 905	70 089	71 274	72 457	73 641	74 826	76 009	77 194																				
	Чистый S	58 486	59 570	60 653	61 705	62 740	63 773	64 807	65 842	66 875	67 909	68 944	69 977	71 011																				
C-6/D-1	Валовой	97 119	99 168	101 216	103 261	105 310	107 358	109 407	111 476	113 552																								
	Чистый D	70 324	71 633	72 942	74 249	75 558	76 867	78 176	79 485	80 793																								
	Чистый S	65 012	66 156	67 299	68 440	69 583	70 726	71 869	72 976	74 068																								
D-2	Валовой	109 741	112 164	114 591	117 016	119 442	121 869																											
	Чистый D	78 390	79 919	81 447	82 975	84 504	86 032																											
	Чистый S	72 056	73 338	74 615	75 890	77 167	78 443																											

D = Ставка, применяемая к сотрудникам, имеющим на иждивении супруга или ребенка.

S = Ставка, применяемая к сотрудникам, не имеющим на иждивении супруга или ребенка.

410. ПОЛИТИКА НАЙМА НА РАБОТУ

.....

410.3 В соответствии со статьей 410.3.1 Правил о персонале лица, состоящие в близком родстве или браке с сотрудником, в соответствии с определением Генерального директора, обычно не должны приниматься на работу при наличии другого в равной степени квалифицированного кандидата.

.....

1340. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СОТРУДНИКИ КАТЕГОРИИ СПЕЦИАЛИСТОВ

.....

= = =